



# 中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2009年05月03日 復活期第四主日 聖召節 (乙年)



本主日讀經 復活期第四主日

宗徒大事錄 Acts 4:8-12

聖詠: Psalm 118:1,8-9,21-23,26,28,29

若望一書 3:1-2

若望福音 John 10:11-18

下主日讀經 復活期第五主日

宗徒大事錄 Acts 9:26-31

聖詠: Psalm 22:26-27,28,30,31-32

若望一書 3:18-21

若望福音 John 15:1-8

主任司鐸

聖言會阮德賢神父 Fr. Nick Hien Nguyen, SVD

中心網站

[http:// www.ourladyofchina.net](http://www.ourladyofchina.net)

彌撒時間

華府聖瑪利天主之母堂

St. Mary, Mother of God Church

727 Fifth Street NW, Washington, DC 20001

主日彌撒 Sunday 11:30AM

告解時間: 主日 11:00AM 或聯絡神父

玫瑰經: 彌撒後於音樂室

每月第一及第三主日 (彌撒後--禮堂) 午膳分享

平日彌撒: 每星期一 7:30PM (傳教中心)

洛城聖瑪利小堂

St. Mary's Catholic Church

Our Lady's Chapel

520 Veirs Mill Rd., Rockville, MD 20852

主日彌撒 Sunday 3:00PM

告解時間: 主日 2:30PM 或聯絡神父

## 神父的話

## 上主是我的牧者

根據韋氏詞典 (Merriam Webster's Dictionary) 所載，英雄是一個由上天賜予無窮力量或能力的神話或傳說人物。英雄是一個擁有卓越的領導技能和吸引力去吸引許多追隨者的領導。我們都本能地傾向於做英雄，特別是作好行為時，我們會保衛被壓迫和弱小的人。我們就如其他英雄領導一樣，隨時準備捨掉我們的性命。

耶穌作為善牧正正和應了這英雄的概念。屬於祂的羊群看得出耶穌為羊群捨掉自己的性命。祂真正關心我們，包括了我們中最小的一個。慈愛的祂尋找迷路的綿羊，並因找到他們而感到歡欣。我們都是屬於這羊群中的綿羊。但我們在日常生活中是否經常聽祂的聲音呢？在誘惑時，我們有否想起耶穌為我們被釘死在十字架上呢？在困難時，我們是否記得祂為了我們的緣故捨掉了自己的性命呢？在悲傷時，我們又是否忘記了祂從死者中復活，使我們的喜悅能夠完滿呢？

有一個關於一位在巴布亞新幾內亞的傳教士的故事。他吩咐了輔祭在彌撒前在白板上寫上答唱詠的詩句：「上主是我的牧者，我一無所缺。」由於那塊板太細，神父便著輔祭說：「寫『上主是我的牧者』便已足夠」。及後神父忙別的，固沒有查看輔祭寫了什麼。在彌撒中到答唱詠的時候，神父震驚但發笑地聽到教友說：「上主是我的牧者便已足夠」。這可能是一個愚蠢的錯誤，但卻變成非常有意義的信仰宣誓。的確，只要知道耶穌是我們的善牧，我們的英雄，已足夠去啟發我們活出自己的信仰。

聖言會 Roger G. Solis 神父

## 本周每日讀經及瞻禮

05/04 (一)	宗 11:1-18; 詠 42:2-3;43:3, 4; 若 10:11-18
05/05 (二)	宗 11:19-26; 詠 87:1b-3, 4-5, 6-7; 若 10:22-30
05/06 (三)	宗 12:24-13:5; 詠 67:2-3, 5, 6&8; 若 12:44-50
05/07 (四)	宗 13:13-25; 詠 89:2-3, 21-22, 25&27; 若 13:16-20
05/08 (五)	宗 13:26-33; 詠 2:6-7, 8-9, 10-11ab; 若 14:1-6
05/09 (六)	宗 1:12-14; 詠 113; 若 19:25-27 (廿七週年堂慶) 中華聖母

## 堂區佈告欄(05月03日)

- ❖ 五月是聖母月，特別恭敬聖母。請大家每天誦唸玫瑰經。洛城組將於主日彌撒十五分鐘前誦唸玫瑰經，請教友踴躍參與。從四月卅日開始，請每天恭唸 向中華之母祈禱文，連續九天為全球華人天主教會祈禱！
- ❖ 團體敬邀教友參加二十七週年堂慶及阮神父餞行餐會，時間和地點如下：  
05/09 週六 - 中華聖母主保瞻禮日及初領聖體禮儀

**01:30PM 彌撒** - St. Raphael's Church  
(請停車於教堂對面的 Ritchie Park 小學)  
**彌撒主禮:** 主任司鐸 **阮德賢神父**  
**初領聖體兒童:** Philip Chiang、Gabriel Lee、Matthew Magnani、Johnny Ting、Sydney Yen、Carmen Zheng。

**06:30PM 聚餐及晚會** - Trumpet Hall  
(免費，請預先報名以便統計人數及訂菜)

**05/10 週日 - 母親節及堅振禮儀**

(當天有第二次奉獻，是為台北樹林耶穌聖心堂重建)

**11:30AM 彌撒**-華府聖瑪利天主之母堂

**03:00PM 彌撒**-洛城聖瑪利小堂

(彌撒主禮: **Martin D. Holley 輔理主教**)  
**領受堅振聖事青年:** 陳仰靜、江瑋倫、江珮萱、蕭竹均、蕭光恆、蔡嘉雯、蔡嘉恩。

**04:30PM 茶點**-洛城聖瑪利小堂 Parish Hall

**05/17 週日 - 主日彌撒及餞行餐會**

**11:30AM 彌撒**-華府聖瑪利天主之母堂

**03:00PM 彌撒**-洛城聖瑪利小堂

**05:00PM 一家一菜晚餐**-洛城聖瑪利堂體育館(School Gym)

5/09 週六晚餐報名 - 請聯絡:張卡洛  
301-897-8103、鄧杜淑妍 301-340-7335、  
蔡素燕 301-468-6127、歐陳碧玉  
301-762-6865，歡迎教友們提供各式點心  
水果。

- ❖ 提醒各位，即日起至堂慶當天(5/9)開始收回「神花奉獻卡」，團體感謝教友們共襄盛舉。
- ❖ 因新流程實施，5/13起，所有請款單據請送交高紹舉(洛城組)、孫達源(華埠組)或王琦(光啟)。請款教友會比過去較晚收到支票。

### 團體4/26的奉獻

華埠:	1 <sup>st</sup> \$944.00 2 <sup>nd</sup> \$314.00
洛城:	1 <sup>st</sup> \$689.00 2 <sup>nd</sup> \$198.00
光啟:	1 <sup>st</sup> \$242.00 2 <sup>nd</sup> \$77.00

### 向中華之母祈禱文

萬福，瑪利亞，您是我們主耶穌基督之母，普世萬民之母，也為在天中華之母。請教導我們效法您全心全靈承行天主的旨意，以愛火充滿我們的心，去愛主愛人恆心持守信仰。

我們懇求您特別為所有中華基督徒的修好，共融與合一轉禱，引領尚未歸依的中華兒女早日認識天主的慈愛，也教導青年們能大方無條件地將自己奉獻給天主。

我們在天的慈母，聖言曾因您成了血肉，居住在我們中間，因著祂的臨在，和您的轉求，願我們的禱聲能上達天父，得蒙祂的憐憫和俯聽。阿們。

- ❖ 每週堂區通訊截至日期時間：星期五 6:00PM 前  
Ellen Chien 簡麗珍: olcpm@yahoo.com 或 516-945-0557 / 615-858-4342 (24 小時傳真)
- ❖ 如遇緊急情況，需要聖事服務，而不能馬上聯絡到本堂神父，請致電 鄧志好 Clare Tang 301-251-7831 或 孫達源 John Sun 703-802-3196 (華埠) 或 高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742 (洛城)
- ❖ 送聖體服務：如您的家人或朋友需要送聖體服務（如病人、長者、和產婦），請聯絡送聖體員或阮神父或孫王寶芝 Po-Chi Sun 703-690-9689 (華埠) 或 蔡素燕 Rosa Hum 301-468-6127 (洛城)。
- ❖ 嬰兒領洗須知：事前父母至少早一個月聯絡阮神父，以安排相關課程和禮儀。
- ❖ 辦理結婚須知：決定各項細節前，先與阮神父商量結婚日期，並於結婚前六個月接受相關輔導課程。

	洛 城	華 埠
堂區議會議長	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742	孫達源 John Sun 703-802-3196
堂區議會副議長	黃世英 Frances Wang 301-279-2937	丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605
禮儀組	江國富 Vincent Chiang 301-762-8455	鄧志好 Clare Tang 301-251-7831
聖詠團練唱	週五 7:30 pm 毛俊生 301-838-4501	每月第三主日 1:45-4:00 pm (音樂室)
送聖體服務	蔡素燕 Rosa Hum 301-468-6127	孫王寶芝 Po-Chi Sun 703-690-9689
治喪服務	張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103	梅文富 Joe Moy 703-698-0482
傳道組	歐陽佳修 301-762-0664 (暫代)	吳綺嫻 Carolyn Ng 301-474-3046
慕道班	成人: 每月第一、二、三週主日中午	成人: 每主日彌撒前; 青少年: 每主日彌撒前
兒童道理班	主日下午 歐陽佳修 301-762-0664	每主日彌撒前; 3-5 歲班: 第二、四主日(主日學室)
服務組	張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103	鄧杜淑妍 Eileen Tang 202-390-0868
無家可歸晚餐		每月第一週六 5:30 pm 梅文富 Joe Moy 703-698-0482
福傳組	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742	
靈修組	黃世英 Frances Wang 301-279-2937	鄧志好 Clare Tang 301-251-7831(暫代)
經委會	彭永泰 Charles Peng 703-222-5685	司徒余海燕 Cecilia Soohoo 703-323-8087
會計	晏麗華 Yen Brennan 301-530-1746	丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605
出納	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742	丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605
堂區網頁	Gary Wong (garywong@comcast.net)	
<b>信仰聚會小團體 (國語 - Mandarin)</b>		
每月第一週六 7:00-9:00pm	光鹽聖神同禱會	古旭輝、劉美惠 301-610-0653
不定期	長青會聚餐	宋亞伯、尹華第 301-929-8254
不定期	洛城祈禱會	王秩秋 Paul Wang 301-984-1985
每月第四週六 7:30-9:30pm	洛城 St. Raphael 查經班	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742
每月第二及第四主日 1:00-3:00pm	Young professional Group	梁維中 Vei-Chung Liang 301-963-1911
每月第二及第四個週五 7:30pm	維州家庭種子查經班	陳菊蘭 Rita Costa 703-924-7030
每週二下午 1:00-2:30pm	曉明之星聖母軍	顏惠玲 Anna Nhan 703-671-1866
每週三上午 9:30am	洛城祈禱小組	張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103
<b>信仰聚會小團體 (廣東話 - Cantonese)</b>		
每月第二週六 8:00 pm	馬州 Gaithersburg 區	徐周寶翹 Ida Hsu 301-774-3845
每月第三週六 7:15 pm	維州 Fairfax 區	陸友才 Helena Luk 703-569-3924
每月第四主日 2:00-4:30pm	朝聖者 Pilgrims	陳顯宏 Tony Chan (hinwang@hotmail.com)
每月最後一個週四 11:00am	維州慈母心聲晚餐廳祈禱會	孫達浩 703-690-9689
<b>English Ministry</b>		
Every Other Week	Youth Group/Young Adult	Liz Hum 301-468-6127
Once per Month (Saturday)	Everlasting Married Catholic Couples	Ben OuYang 301-762-0664
Once per Month (Saturday)	YMCA	Theresa Liu 301-762-8886